

F cVYfh'5bXf]W\ j Yf`Àb[Yfh'J YfhfU[.
6UmYf'@Yj Yf_i gYb'gYhnh'Ui Z'GhUV]`hÀh

6UmYf'@Yj Yf_i gYb'j Yf`Àb[Yfh'XYb'J YfhfU['a]h
B Uh]cbU`gd]Y`Yf'F cVYfh'5bXf]W\ 'i a 'nk Y]'`J\ fYžZYgh][h'XUa]h
gY]bY'GW\`ØggY`fc`Y]a 'HYUa "

6UmYf'@Yj Yf_i gYb. '8Yf`Ub[Zf]gh][Y'D`Ub'a]h
F cVYfh'5bXf]W\

èY]bYa 'VYXYi hYbXYb'GW\fh]h'ni f'J YfghÀf_i b['XYf'A UbbgW\UZh
\Uh'6UmYf'@Yj Yf_i gYb'X]Y'J Yf`Àb[Yfi b['XYg'J YfhfU[g'a]h]\fYa
GW\`ØggY`gd]Y`Yf'F cVYfh'5bXf]W\ 'VY_Ubbh'[Y[YVYb" '8]YgYf'GW\fh]h
nY][h'b]W\h'bi f'XUg'J YfhfUi Yb'XYg'J YfY]bg]'b'XYb'Gd]Y`Yfž
gcbXYfb'Ui W\`X]Y`ghfUhY[]gW\Y'5i gf]W\hi b['j cb'@Yj Yf_i gYbž'g]W\
Ui ZY]bY`YfZc`[fY]W\Y'Ni _i bZhj cfnì VYfY]hYb"

8]Y'6YXYi hi b['XYf'J YfhfU[gj Yf`Àb[Yfi b[

8Yf'&-!`À\][Y'5bXf]W\žXYf]a 'J\ f'&\$&%j cb'l b]cb'6Yf]b'ni
6UmYf'@Yj Yf_i gYb'k YW\gY`hYž'\Uh'VYfY]hg'Y]bYb
VYa Yf_Ybgk YfhYb'6Y]hfU['ni a '9fZc`['XYg'J YfY]bg'[Y`Y]ghYh"
GY]bY'@Y]ghi b[Yb'Ui ZXYa 'D`Uhn'\UVYb']\b'ni 'Y]bYf
i bj Yfn]W\hVUfYb':][i f'[Ya UW\hž'gck c`\]'b'XYf'6i bXYg`][U`U`g
Ui W\`Ui Z]bhYfbUh]cbU`Yf'9VYbY"A]h'gY]bYf'J YfhfU[gj Yf`Àb[Yfi b[
i a 'nk Y]'`J\ fY'V]g'ni a ' '\$"ž b]'&\$&, 'i bhYfghfY]W\h'XYf'J YfY]b'X]Y
K]W\h][_Y]h'j cb'5bXf]W\]a 'HYUa 'i bX'gY]bY'F c`Y`U`g
: Ø\fi b[gdYfgØb`]W_Y]h"

8]Y'? Uff]YfY'XYg'B Uh]cbU`gd]Y`Yfg

F cVYfh'5bXf]W\ Uh]b'gY]bYf'NY]h'VY]'6UmYf'@Yj Yf_i gYb'(% &
6i bXYg`][Ugd]Y`Y`VYghf]hhYb'i bX'XUVY]'%*`HcfY`Yfn]Y`h"8]YgY
GhUh]gh]_Yb'g]bX`VYY]bXfi W_YbXžXcW`bcW`k]W]h][Yf`]gh`XYf
9]bZi ggž`XYb`Yf`Ui Z'gY]bY`A]hgd]Y`Yf`\Uh" `W`Yf`YVY`X]Y
YfZc`[fY]W]ghY`NY]h'a Y]bYf'?Uff]YfY ž`Ài »YfhY`Yfž`k`À`fYbX`Yf
VYhcbhYž`XUgg`XYf`<i b[Yf`bUW`9fZc`[`]a`HYUa`k Y]hYf\]b`[fc»
]gh"

8]Y`5bYf_Ybbi b[`j cb`G]a cb`F c`ZYg

G]a cb`F c`ZYgž; YgW`ÀZhgz\`fYf`Gdcfh]j cb`6UmYf'@Yj Yf_i gYbž`\YVh
5bXf]W]g`F c`Y`U`g`nYbhfU`Yb`Gd]Y`Yf`]b`XYf`A UbbgW`UZh`\Yf] cf"
F cVYfh]j YfV]bXYh`Ybcfa Y`Nk Y]_Ua dZgh`Àf_Y`a]hZi »VU`Yf]gW`Yf
?`UggY ž`Yf`_`Àfh`F c`ZYg"8]YgY`?ca V]bUh]cb`Ui g`Gh`Àf_Y`i bX
HYW]b]_`a UW]h`5bXf]W`ni`Y]bYa`k Yfh] c`Yb`Gd]Y`Yfž`XYf
j]Y`gY]h][`Y]bgYhmVUf`]gh"

I a`X]Y`Ni _i bZh]a` : c_i g

8]Y`9bhgW]Y]Xi b[ž`5bXf]W`Ub[Zf]gh][`Ub`XYb`J YfY]b`ni`V]bXYbž
]gh`Y]b`_`UfYg`NY]W]Yb`ZØf`X]Y`5a V]h]cbYb`j cb`6UmYf'@Yj Yf_i gYb"
8]Y`J YfUbhk cfh]W]Yb`a`ÒW]hYb`b]W]h`bi`f`]b`XYf`; Y[Ybk Ufh
YfZc`[fY]W]`gY]bž`gcbXYfb`Ui W`Y]bY`bUW`\U`h][Y`6Ug]g`ZØf`X]Y
_ca`a`YbXYb`š\`fY`gW`UZYb"5bXf]W]g`_cbh]bi]Yf`]W]Y
9bhk]W`_i b[`i bX`a`cbYh`ÀfY`6]bXi b[`g]bX`nYbhfU`Y`6Ui ghY]bY`]b
X]YgYa`Ub[Zf]gh][Yb`D`Ub"

8]Y` : Ubg`_ÒbbYb`g]W]`UiZ`X]Y`_ca`a`YbXYb`GU]gcbg`ZfYi Ybž]b
XYbYb`F cVYfh'5bXf]W]`[Ya Y]bgUa`a`]higY]bYb`HYUa`_c`Y[Yb`ZØf
X]Y`b`ÀW]ghYb`9fZc`[Y`j cb`6UmYf'@Yj Yf_i gYb`_Àa`dZYb`k`]fX"

8YhU]`g

6Ygi W]Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY